

N° 36934

Le 25 août 2016

August 25, 2016

Coram : Les juges Abella, Karakatsanis et Brown

Coram: Abella, Karakatsanis and Brown JJ.

**ENTRE :**

**BETWEEN:**

Jean-Marc Poulin de Courval, ès qualités de  
syndic à la faillite de Ergün  
Bouloud

Jean-Marc Poulin de Courval, in his capacity  
as Trustee in Bankruptcy of Ergün Bouloud

Demandeur

Applicant

- et -

- and -

Ministre de la sécurité publique et de la  
protection civile

Minister of Public Safety and Emergency  
Preparedness

Intimé

Respondent

**JUGEMENT**

**JUDGMENT**

La demande d'autorisation d'appel de  
l'arrêt de la Cour d'appel fédérale, numéro  
A-116-15, 2016 CAF 41, daté du  
8 février 2016, est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Federal Court of Appeal,  
Number A-116-15, 2016 CAF 41, dated  
February 8, 2016, is dismissed without costs.

J.C.S.C.  
J.S.C.C.